



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

5.0 Ripartizione Pianificazione e sviluppo del territorio
5.0 Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung

5.2 Ufficio Mobilità
5.2 Amt für Mobilität

Nr. 200/2026

Incaricato Sachbearbeiter Zago Sara
Orari al pubblico Parteienverkehr
lun me ve, Mo Mi Fr 9.00/12.00
Ma, Di 8:30/13:00
gio Do 8.30/13.00 14.00/17.30

Bolzano, 08/04/2026

OGGETTO: Regolamentazione della viabilità in varie vie della città per lo svolgimento di una manifestazione denominata "Vivicittà 2026"

Bozen, 08/04/2026

BETREFF: Verkehrsregelung in verschiedenen Straßen der Stadt aufgrund der Abhaltung einer Veranstaltung "Vivicittà 2026"

IL SINDACO

Vista la richiesta prot.nr. 93699 del 12/03/2026 del **COMUNE DI BOLZANO - UFFICIO TUTELA DELL'AMBIENTE E DEL TERRITORIO**, con sede in BOLZANO, VICOLO GUMER 7, intesa ad ottenere la regolamentazione della viabilità in varie vie della città per lo svolgimento di una manifestazione denominata " Vivicittà 2026";

ritenuto di aderire alla richiesta,

sentito il parere della Polizia Municipale

e visto l'art. 7 e 159 del D.Lgs. n. 285 del 30 aprile 1992;

o r d i n a

per il giorno **12/04/2026**
dalle **10:00** alle **13:00**

la temporanea sospensione della circolazione sui percorsi pedonali e piste ciclabili interessati dal passaggio della corsa:

PIAZZA DEL TRIBUNALE
CORSO ITALIA
VIA ORAZIO
VIA CESARE BATTISTI
VIA SAN QUIRINO
LUNGO TALVERA S. QUIRINO fino a Ponte

Die **STADTGEMEINDE BOZEN - AMT FÜR DEN SCHUTZ DER UMWELT UND DES TERRITORIUMS** mit Sitz in BOZEN, GUMERGASSE 7, ersucht mit Schreiben Prot.Nr. 93699 vom 12/03/2026 um die Verkehrsregelung in verschiedenen Straßen der Stadt aufgrund der Abhaltung einer Veranstaltung " Vivicittà 2026".

Es wird für angebracht erachtet, dem Antrag stattzugeben.

Nach Einsichtnahme in das Gutachten der Stadtpolizei

sowie gestützt auf den Art. 7 und 159 des G.D.Nr. 285 vom 30.04.1992;

v e r o r d n e t

der BÜRGERMEISTER

für den Tag **12/04/2026**

von **10:00** Uhr bis **13:00** Uhr

die vorübergehende Sperrung des Verkehrs auf den Fuß- und Radwegen, die von der Rennstrecke betroffen sind:

GERICHTSPLATZ
ITALIENALLEE
HORAZSTRASSE
CESARE-BATTISTI-STRASSE
QUIREINER STRASSE
QUIREINER WASSERMAUER bis

Langer
VIA TRENTO
PONTE LORETO
LUNGO ISARCO DESTRO
PONTE GIALLO e LUNGO TALVERA
S.QUIRINO
VIA CASSA DI RISPARMIO
PIAZZA UNIVERSITA'
VIA LEONARDO DA VINCI
VIA JOHANN WOLFGANG VON GOETHE

VIA DEI PORTICI
VIA DEI BOTTAI
VIA DR. JOSEF STREITER
PIAZZA DELLE ERBE
VIA MUSEO
VIA CASSA DI RISPARMIO
LUNGOTALVERA BOLZANO
PONTE SANT' ANTONIO
LUNGO TALVERA GRIES
PIAZZA DELLA VITTORIA
VIA CESARE BATTISTI
CORSO ITALIA
PIAZZA DEL TRIBUNALE

Langer-Brücke
TRIENTER STRASSE
LORETOBRÜCKE
RECHTES EISACKUFER
GELBER BRÜCKE und QUIREINER
WASSERMAUER
SPARKASSENSTRASSE
UNIVERSITÄTSPLATZ
LEONARDO-DA-VINCI-STRASSE
JOHANN-WOLFGANG-VON-GOETHE-
STRASSE
LAUBENGASSE
BINDERGASSE
DR.-JOSEF-STREITER-GASSE
OBSTPLATZ
MUSEUMSTRASSE
SPARKASSENSTRASSE
BOZNER WASSERMAUER
ST.-ANTON-BRÜCKE
GRIESER WASSERMAUER
SIEGESPLATZ
CESARE-BATTISTI-STRASSE
ITALIENALLEE
GERICHTSPLATZ

Durante la competizione il trasporto pubblico verrà deviato da via Cesare Battisti sull'asse di Corso Libertà.

Si rammenta che l'area occupata dovrà essere idoneamente transennata e segnalata.

Il Comando Polizia Municipale e tutti coloro che vi sono tenuti per legge, faranno rispettare la presente ordinanza ai sensi dell'articolo 12 del Codice della Strada.

La presente ordinanza è valida solo se rilasciata insieme alla relativa concessione.

Während des Wettkampfs wird der öffentliche Verkehr von der Cesare-Battisti-Strasse auf der Freiheitsstrasse umgeleitet.

Es wird darauf hingewiesen, dass die besetzte Fläche dementsprechend abgegrenzt und beschildert werden muss.

Die Stadtpolizei und die anderen Polizeiorgane sind gemäß Art. 12 der StVO mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt.

Die vorliegende Verordnung ist nur dann gültig, wenn diese zusammen mit der diesbezüglichen Konzession ausgestellt wird.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 5.2 MOBILITA'
DER DIREKTOR DES AMTES 5.2 FÜR MOBILITÄT
- Dott. Ing. Ivan Moroder -

documento firmato digitalmente – digital signiertes Dokument

COMUNE DI BOLZANO
Sede legale: Piazza Municipio 5
39100 Bolzano (BZ)
Cod. fisc. e Part. IVA 00389240219
L'incaricato
Zago Sara
vicolo Gumer 7
5 piano – stanza n. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax

STADTGEMEINDE BOZEN
Rechtssitz: Rathausplatz 5
39100 Bozen (BZ)
Steuerkodex u. MWSt.-Nr. 00389240219
Der Sachbearbeiter
Zago Sara
Gumergasse 7
5 Stock – Zimmer Nr. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER
- Claudio CORRARATI -

documento firmato digitalmente – digital signiertes Dokument

In copia:

Carabinieri di Bolzano, Cooperativa radio TAXI, Croce Bianca Bolzano, GOER-FNG, Polizia Municipale, Questura di Bolzano, SASA spa, SEAB Spa, Strassenbau, Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile, Ufficio infrastrutture ed arredo urbano, Ufficio Provinciale viabilità, Vigili del Fuoco Volontari Bolzano, Vigili del Fuoco Volontari Gries, Vigili del Fuoco Volontari Oltrasarco

In Abschrift:

Carabinieri Bozen, Genossenschaft Radio TAXI, Weisses Kreuz, GOER-FNG, Stadtpolizei, Quästur von Bozen, SASA A.G., SEAB A.G., Strassenabu, Amt für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität, Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung, Verkehrsmeldezentrale, Freiwillige Feuerwehr Bozen, Freiwillige Feuerwehr Gries, Freiwillige Feuerwehr Oberau

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

COMUNE DI BOLZANO

Sede legale: Piazza Municipio 5
39100 Bolzano (BZ)
Cod. fisc. e Part. IVA 00389240219

L'incaricato

Zago Sara
vicolo Gumer 7
5 piano – stanza n. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax

STADTGEMEINDE BOZEN

Rechtssitz: Rathausplatz 5
39100 Bozen (BZ)
Steuerkodex u. MWSt.-Nr. 00389240219

Der Sachbearbeiter

Zago Sara
Gumergasse 7
5 Stock – Zimmer Nr. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax